

VERGIATE



PERIODICO DI VITA CITTADINA
A CURA DELL'AMMINISTRAZIONE COMUNALE

Stampato su
carta riciclata

Anno 12 - N. 4 Luglio/Agosto 1990

UN IMPORTANTE SERVIZIO SOCIALE ISTITUITO DAL COMUNE

L'assistenza domiciliare: come, dove, perché

Ne usufruiscono persone anziane, persone adulte inabili o non completamente autonome, minori con carenze familiari

Il servizio di assistenza domiciliare venne istituito dal Comune di Vergiate nel 1982; negli anni successivi, tale servizio si è andato ampliando e modificando al fine di poter rispondere più adeguatamente ai bisogni della popolazione.

Oggi il servizio si rivolge a: — persone anziane — persone adulte inabili o non completamente autonome — minori con carenze familiari.

L'obiettivo del servizio è quello di fornire alle persone che rientrano in una delle suddette fasce di utenza delle prestazioni domiciliari di carattere sociale e materiale atte a rendere la persona più autonoma e favorire il progressivo reinserimento nell'ambiente sociale.

In particolare, il servizio di assistenza domiciliare rivolto agli anziani comporta tutta una serie di interventi atti a prevenire un aggravamento dell'utente e il suo possibile isolamento dall'ambiente circostante.

Gli interventi previsti ed erogati variano per tempi e prestazioni a seconda della situazione fisica, familiare e ambientale dell'anziano che necessita dell'assistenza, sono quindi di diverso tipo e vanno dal semplice aiuto alla pulizia dell'alloggio, al mantenimento di uno stato igienico e sanitario della persona, al sostegno psicologico.

L'utente può usufruire del servizio pasti a domicilio oppure può valersi dell'aiuto degli operatori nell'approvvigionamento

degli alimenti e dei generi di consumo che gli necessitano. Nel fornire i detti servizi si attua contemporaneamente un sostegno psicologico individuale e l'anziano ha così modo di instaurare con l'operatore un rapporto di fiducia e di collaborazione.

Di primaria importanza è il rapporto che gli operatori instaurano con il medico curante dell'utente, ciò permette loro di fare da tramite in casi di particolare necessità.

Fa parte del servizio di assistenza domiciliare il trasporto e l'accompagnamento degli utenti agli ambulatori medici e specialistici del distretto sanitario U.S.S.L. n. 5 o di altri distretti sanitari e presidi ospedalieri della provincia. Il servi-



Anziani durante l'inaugurazione del Centro Sociale di Cimbro. (Foto M. Fumagalli)

zio di assistenza domiciliare è svolto da due ausiliari socio-assistenziali incaricati per 25 ore settimanali ciascuno, che si valgono, per interventi parti-

colari, del pulmino dell'Assessorato ai Servizi Sociali del Comune; detto pulmino è cor-

Segue in seconda

NEI GIORNI 20 - 21 - 22 LUGLIO

Tutti alla festa di Cuirone

Novità fondamentale della tradizionale Festa di San Materno a Cuirone è che quest'anno avrà la durata di tre giorni.

Si inizierà Venerdì sera — 20 Luglio — con lo spettacolo di Fisarmoniche offerto dal Comune di Vergiate e l'apertura del fornitissimo stand gastronomico.

Sabato sera avremo la solenne processione, accompagnata dalla Banda della Villadosia, al termine della quale ci sarà "l'albero della cuccagna" con ghiotti premi. Intensissimo il programma di Domenica. Al mattino solenne Messa e vendita di torte genuine preparate dalle volenterose casalinghe (e non) di Cuirone.

Al pomeriggio giochi per tutti nella

piazza e, alla sera, grande ballo liscio con l'orchestra.

Durante tutta la giornata di Domenica si potranno ammirare mostre di pittura - ceramica - vario artigianato. Da non perdere le esposizioni di bonsai naturali e di produzioni in rame - piombo e argento. Se non siete ancora andati in ferie venite a Cuirone a fare un giro!!! Vi aspettiamo.

Si pranza in allegria

Per il secondo anno consecutivo si è svolta con successo — domenica 20 Giugno — la seconda edizione di "Cuirone in strada".

Segue in seconda

UNA STORIA DI SUCCESSI

Aero Club Vergiate: dal volo a vela a acrobati del cielo

Pilotare un aereo con sicurezza, portare parenti ed amici lassù, nell'azzurro del cielo, inseguire le nuvole, superare le alture, costeggiare i laghi, sfiorare le nevi delle Alpi è facile, molto più di quanto si creda. Non occorre essere dei superman né essere dei nababbi; la possibilità di guidare un aereo è fattibile in modo molto semplice all'Aero Club "Alessandro Passaleva" di Vergiate. La struttura ha una sua storia ricca di successi a cominciare da colui che ha legato il suo

nome all'Aero Club.

Alessandro Passaleva era un collaudatore della Siai Marchetti che vantava oltre 50 record di velocità al suo attivo conseguiti con modelli Siai-Savoia Marchetti.

La sua carriera nella ditta fu stroncata da un incidente aereo nel 1941; Passaleva cadde con il modello che stava collaudando sulla collina di Somma Lombardo e perse la vita. La storia dell'Aero Club registra la sua nascita nel 1956 quando il "Gruppo Spor-

tivo di Volo a Vela Vergiate" si trasformò in Aero Club dopo avere operato nell'immediato dopoguerra nell'attività volovelistica con un gruppo di lavoratori dipendenti della Siai Marchetti.

La ditta stessa concesse l'uso della pista al gruppo di fondatori il cui primo presidente fu il dott. Italo Franzetti. Si operava con l'unico velivolo a motore, un Piper Cub di 85 HP acquistato dal presidente e messo a

Segue in terza

Nuovi orari per gli Uffici Comunali

Si informa la cittadinanza che, a seguito di accordi tra l'Amministrazione Comunale ed i dipendenti, dal giorno 1° Luglio 1990 al 31 Dicembre 1990 gli Uffici Comunali osserveranno i seguenti orari sperimentali di apertura al pubblico:

Lunedì - Mercoledì - Venerdì dalle ore 10 alle ore 13,30
Martedì - Giovedì

dalle ore 10 alle ore 12,30
dalle ore 17 alle ore 18,30
Sabato (solo ufficio anagrafe) dalle ore 10 alle ore 12,30
Presso gli Uffici Comunali sarà a disposizione dei cittadini un apposito questionario mediante il quale gli utenti potranno esprimere il loro parere sull'orario stesso ed eventuali osservazioni.

L'Amministrazione Comunale e la Redazione del periodico augurano a tutti Buone Vacanze.

PRESIDENTE È BATTISTA CAVALLARO

Società pesca sportiva Vergiate: una realtà locale

Alcune domande ai suoi maggiori esponenti

Sig. Battista Cavallaro, presidente della S.P.S.V., come è nata la società?

— La società è stata fondata nel 1974 grazie alla volontà di numerosi appassionati ed è presieduta dal sottoscritto dal 1975.

L'attività, allora, si svolgeva a Oleggio Castello; solo nel 1978 è stato possibile usufruire del Laghetto dei Sabbioni a

Cuirone, realizzato con la collaborazione dei soci e dei simpatizzanti.

È soddisfatto della sua presidenza?

— Gestire una società sportiva comporta spesso problemi difficili da risolvere. Mi preme sottolineare che le strutture e le infrastrutture sportive sono sempre state totalmente a carico della società e ciò grazie

ad un buon lavoro di "équipe" di tutti i soci e consiglieri. Durante quest'ultimo anno la Polisportiva si è avvicinata alla Pesca Sportiva e ha fornito un grosso contributo finanziando l'organizzazione della gara dei Pierini (ragazzi fino a 13 anni) del 17 giugno: è sicuramente il primo passo per una collaborazione futura. So-

Segue in terza

DALLA PRIMA

L'assistenza domiciliare: come, dove, perché

redato di un sollevatore che permette di trasportare anche una persona in carrozzina.

Un'ausiliaria socio assistenziale opera per una media settimanale di 10 ore, ad integrazione dell'attività svolta dai 2 assistenti domiciliari o per sostituzioni in caso di ferie o malattia.

La presenza di una situazione che necessita di assistenza domiciliare viene inizialmente segnalata all'Assistente Sociale, responsabile del servizio; la segnalazione può pervenire dall'utente stesso, da un familiare, dall'Ufficio Servizi Sociali o da chiunque individui uno "stato di disagio".

L'Assistente Sociale provvede all'approfondimento della segnalazione mediante colloquio con l'utente o chi per esso, presentando poi un quadro completo agli assistenti domiciliari con i quali viene formulata una valutazione tecnica sull'opportunità di intervenire e quindi predisposte le modalità di intervento.

Gli utenti contribuiscono par-



— Alle persone anziane il comune dedica una particolare attenzione tramite i servizi sociali e varie forme di assistenza. Nella foto un gruppo di partecipanti all'inaugurazione del Centro Sociale di Cimbri. (Foto M. Fumagalli)

zialmente al costo del servizio e in misura proporzionale al loro reddito secondo una tabella di contribuzione appositamente definita dalla Giunta Municipale; completamente gratuito è il servizio per coloro che appartengono alla fascia di reddito minimo.

Per ulteriori informazioni e

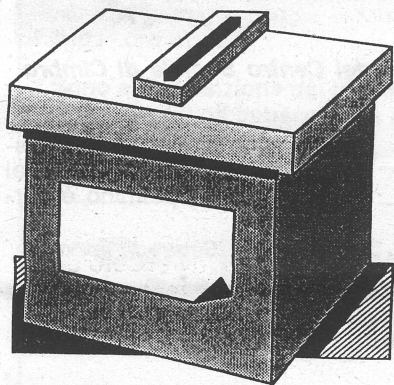


— In gita al Sacromonte per una mostra di pittura di Enrico Bal.

chiarimenti rivolgersi all'Ufficio Servizi Sociali, Via Di Vittorio 46, Tel. 946.450 - dal lunedì al giovedì (dalle ore 9,00 alle 17,00) il venerdì (dalle ore

9,00 alle 13,00).

Manuela Campagnani
Leonardo D'Amico
Operatori del Servizio Sociale del Comune



REFERENDUM POPOLARI DEL 3 GIUGNO 1990

I risultati di Vergiate

Referendum popolare sulla disciplina della caccia

Si	No	Bianche	Nulle
2.922	326	136	45
89,9%	10%	3,9%	1,3%

Referendum popolare sull'accesso dei cacciatori ai fondi privati

Si	No	Bianche	Nulle
2.958	313	120	38
90,4%	9,5%	3,4%	1,1%

Referendum popolare sull'uso dei pesticidi

Si	No	Bianche	Nulle
3058	228	105	48
93,1%	6,9%	3%	1,3%

La percentuale dei votanti è stata del 53,27% degli aventi diritto.

DALLA PRIMA

Tutti alla festa di Cuirone

Quest'anno il pranzo è stato servito dal Gruppo Ragazzi di Cuirone, che ha organizzato la manifestazione, nella Via San Materno. Anche il menu, come il precedente, è stato un po' particolare (Polenta - Goulasch - Uccellini) perché è nostra intenzione proporre, ogni anno, dei piatti che abitualmente non vengono cucinati. Grazie alla splendida giornata di sole abbiamo avuto il "Tutto esaurito".

Quest'anno siamo anche riusciti ad avere, grazie alla generosità di alcuni partecipanti, un piccolo utile che utilizzeremo per l'acquisto delle luminarie natalizie per la Piazza di Cuirone. Con i nostri ringraziamenti a tutti coloro che hanno contribuito alla buona riuscita della manifestazione, invitiamo tutti i lettori a partecipare alla Castagnata che il G.R.C. organizzerà verso la metà di Ottobre. Cogliamo l'occasione della pubblicazione di questo nostro breve articolo per farci

un po' di pubblicità gratuita. Il Gruppo Ragazzi di Cuirone si è costituito, con la collaborazione dei Servizi Sociali del Comune, circa un anno fa.

È aperto a tutti coloro che vogliono portare il loro contributo di idee e lavoro (molto gradito).

Lo scopo principale delle manifestazioni organizzate dal Gruppo è quello di riunire il maggior numero di persone per trascorrere delle ore liete — in allegria — dimenticando per un po' i problemi che tutti hanno ed infine (non è retorica) visto il trascorrere frenetico delle giornate tutte uguali, per cercare di socializzare un po' con gli altri. Se da tutto ciò ne deriverà un utile economico, questa sarà destinata a scopi umanitari. Grazie per l'attenzione. Ciao a TUTTI!!!

Gruppo Ragazzi di Cuirone
e Comitato Asilo di Cuirone



— Un momento della festa "pranzo in strada" del mese scorso organizzata dai giovani di Cuirone

Concessioni edilizie rilasciate

Le concessioni e autorizzazioni edilizie rilasciate dal comune nel 1989 sono state 302. Qui di seguito pubblichiamo l'elenco delle ultime

Nominativo	Oggetto	Ubicazione
Balzarini Gino	Modifica parziale di fabb. accessorio	V. Cusciano, 53/a
Bressan Gabriele	Variante alla costruzione di fabb. accessorio	V. S. Eurosia, 15
Nocera Francesca	Variante ad ampliamento di fabb. esistente	V. Garibaldi
Castelli Vittorino e Romairone Adelaide	Variante alla costruzione di fabb. residenziale	V. Uguaglianza
Ambrosetti Milena	Variante alla costruzione di tribune - ampliamento. Att. Produttiva	V. Rosselli
Ponzini Mauro, Bottanelli Danilo, Burattin Carla e Milena	Variante a ristrutturazione di fabb. esistente	V. Prado, 3
Beggiato Nevio e Burato Adele	Costruzione di fabb. accessorio	V. Delle Acacie, 17
Ass. Mutuo Socc.	Sist. fabb. esistente	V. Lago
Brebbia Silvio	Manutenzione tetto esistente	V. 2 Giugno
Cagnin Giovanni e Zaro Flora	Ristrutturazione ed ampliamento fabb. esistente	V. S. Rocco
Bacchini Alberto	Costr. casa di civile abit. box per cavalli, concimaia	V. Torretta
Dal Checco Armando	Variante e modifica fabb. esistente	V. Stazione
Vigari Gaetano e Scudato Maria	Modifiche a casa di civile abitazione	V. Di Vittorio
Deste Egidio	Variante alla form. di app. al 1° piano di fabb. esist.	V. Rosselli
Sarto Romano	Variante per la costr. di n. 3 case di civile abit.	V. Dei Pioppi
Gioia Carla	Formazione serv. igienici e varianti interne	V. Gramsci
Ditta Agusta	Costruzione di tettoia	V. Roma
Locatelli Ferruccio e Caletti Giuseppina	Ampliamento e modifiche interne	V. Lombardia, 19
Sacco Giuseppe	Ampliamento casa di civile abitazione	V. Cuirone
Salimbeni Dedamia	Trasformazione di vespaio aerato	V. Sempione
Cor. Forestale Stato	Variante palazzina uffici	V. Stoppani

DALLA PRIMA

Aero Club Vergiate

disposizione di tutti i soci e degli allievi piloti.

Ben presto, l'entusiasmo e la collaborazione di tutti i soci portarono il Club ai massimi livelli nazionali per l'efficienza della sua scuola, la sua organizzazione e la sua flotta.

Oggi i soci sono 300, la scuola rilascia mediamente 40 brevetti l'anno e le ore di volo assommano a 3500 con gli aerei del Club e a 1500 con quelli privati. Il parco aeromobili comprende 11 velivoli del Club, 10 di privati e un elicottero. L'attività agonistica è svolta da un gruppo di soci che partecipa a gare sia nazionali che internazionali, di regolarità e velocità, con aerei del Club o privati, per circa 500 ore all'anno.

Non mancano i campioni titolati: la coppia Maurizio Armiraglio (pilota) e Claudio Tovaglieri (navigatore) ha vinto nel 1988 il campionato rally aereo; l'equipaggio composto dal pilota, generale Luciano Battisti, e del navigatore, Toriano Sostene, ha trionfato nella 1ª gara aerea di velocità Bastia-Grosseto per la "formula Falco". Lo scorso anno l'Aero Club "A. Passaleva" ha ospitato la prima edizione del "Pentathlon Motoristico" con le prove aerea e automobilistica.

Il clou di tutta la stagione è sempre stato per l'appuntamento con la Manifestazione Aerea che dal 1975 ad oggi richiama sempre migliaia di appassionati sulla pista vergiatese per ammirare le evoluzioni delle "Frecce Tricolori" e di tutto il cast del circo aereo internazionale.

L'Aero Club Passaleva è guidato da un consiglio direttivo presieduto da Carlo Castiglioni con vice presidente Ernesto De Caria; consiglieri: Enrico

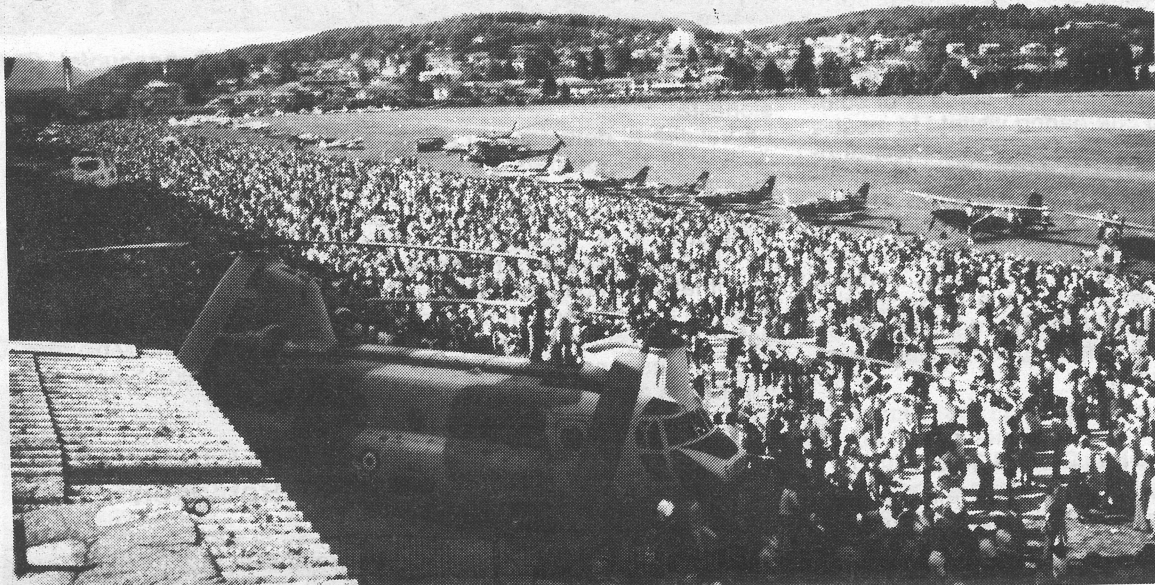
Celant, Fabio Turati, Antonio Garegnani, Francis Mousty, Luciano Cogliati, Graziano Colnago ed Angelo Zibetti; direttore della scuola di volo è il comandante Walter Dal Pino, capo controllo Mario Graziani. La scuola di Vergiate permette di ottenere il brevetto di pilota privato sia per aereo che per elicottero; il corso è composto da una serie di lezioni teoriche e da una parte pratica in volo. Gli allievi sono chiamati a conoscere la meteorologia, la navigazione e circolazione ae-

sostengono gli esami sul campo vergiatese di fronte ad una commissione nominata da Civiltavia. Oltre al corso "normale" a Vergiate si può conseguire l'abilitazione per il volo acrobatico con i velivoli "Siai 260" e il corso per l'abilitazione al volo strumentale.

Attualmente frequentano i corsi 125 allievi di cui 115 per l'aereo e 10 per l'elicottero. Attività collaterale al volo è quella aeromodellistica nata nel 1956 dalla passione di alcuni operai e dirigenti Siai tra



Due velivoli dell'Aero Club di Vergiate



Una delle manifestazioni aeree svoltesi a Vergiate

rea, il diritto, la fonia italiana ed inglese, i motori, l'aerodinamica e la strumentazione. La pratica si svolge con 40 ore di volo, il minimo richiesto dalla legge, di cui 25 ore a "doppio comando" e 15 con "pilota solista".

Gli allievi al termine del corso

cui Migliorini e Masnaghetti. 60 sono gli attuali soci che partecipano alle gare con modelli radiocomandati a cui va aggiunto il gruppo di fan del volo libero, il "vecchio" aeromodellismo senza l'ausilio della radio.

Il campione di casa è Carlo

Mapelli che ha conquistato il titolo tricolore e ha preso parte ai mondiali negli Stati Uniti. Delegato presso l'Aero Club per gli aeromodelli è il signor Geronimo Mainer.

Tra le curiosità, molti anni fa è stata disputata la 1ª gara in assoluto per elicotteri radioco-

mandati valevole per il Trofeo "Giovanni Agusta".

L'Aero Club "Alessandro Passaleva" oltre ad essere una scuola di volo vuole essere un punto di ritrovo e di integrazione tra i diversi ceti sociali, tutti uniti dalla passione e dall'amore per il volo.

Per questa esigenza è stata creata una Club House con ristorante, bar, sala riunioni frequentata dai soci e da tutti quanti desiderano trovare un momento di relax scrutando il cielo. Con i suoi 25 collaboratori l'Aero Club, oltre a dare un brevetto a tutti coloro che vogliono provare il brivido del volo, è anche scuola per manodopera specializzata nel settore e formazione di tecnici che, fuori dai quadri dell'Alitalia e dell'Aeronautica Militare, altre possibilità non avrebbero di inserirsi in questo mondo ed è inoltre veicolo di pratica aviatoria per quanti amano questa attività sportiva.

Chiedete un "volo di ambientamento" agli istruttori dell'Aero Club; quando tornerete a terra non vedrete l'ora di cominciare il vostro corso di pilotaggio. Il cielo è immenso, c'è spazio anche per voi, a Vergiate.

Norberto Furlani

Società Pesca Sportiva Vergiate

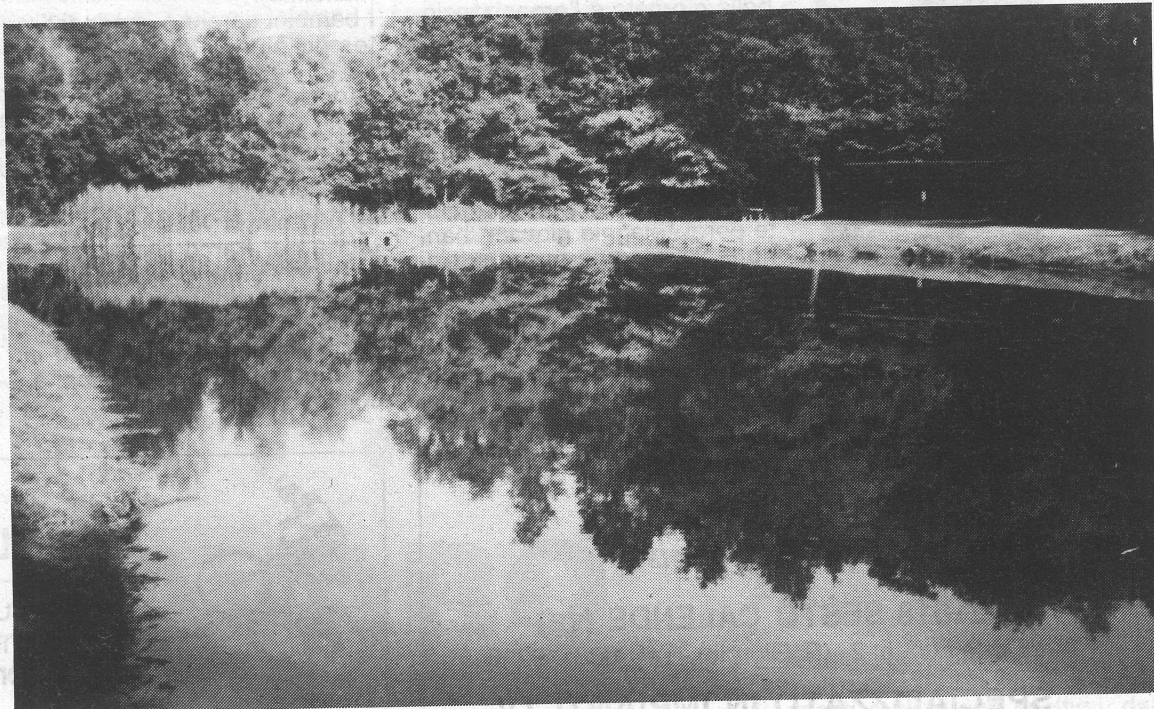
no contento che gli appassionati siano in continuo aumento e quindi anche i soci sono più numerosi. La pesca è uno sport diverso da tanti altri, si svolge all'aperto, a contatto con la natura, è rilassante: per questo mi piace e mi impegno per organizzare manifestazioni sempre più frequenti.

Sig. Roberto Battaglia, Vice-Presidente della S.P.S.V., come è strutturata la società?

— La società, presieduta dal Sig. Battista Cavallaro, si avvale di 130 soci e di un Consiglio composto da 11 elementi. Le riunioni del Consiglio si tengono settimanalmente, per l'esattezza ogni venerdì. Tutti i soci versano una quota e hanno diritto a una tessera associativa, inoltre possono usufruire del laghetto dei Sabbioni in tutti i giorni di apertura rispettando gli orari stabiliti.

Qual è l'attività della S.P.S.V.?

— Come società partecipiamo al campionato F.I.P.S.



Il Laghetto dei Sabbioni di Culrone usato per la pesca sportiva

provinciale e questo anno abbiamo organizzato la 1ª prova di Coppa F.I.P.S., a Marzo, presso il laghetto dei Sabbioni e con la partecipazione di 180 concorrenti. Inoltre organizziamo il Campionato Sociale

che si tiene da Marzo ad Ottobre con una serie di gare molto interessanti e combattute a cui partecipano tutti i soci. Sono previsti premi per i migliori classificati ad ogni gara

e ciò favorisce lo spirito di competizione.

Signor Giovanni Cassani, segretario della S.P.S.V., quali sono i prossimi appuntamenti del Campionato

Sociale?

— Oltre all'appuntamento del 17 giugno con la Festa dei Pierini, il Campionato prosegue con le gare del 2 e 9 settembre e del 14 e 28 ottobre prossimi.

Quali sono gli obiettivi futuri della S.P.S.V.?

— In ambito prettamente sportivo è nostra intenzione presentare a livello provinciale una buona squadra, in grado di ben figurare e di migliorare i risultati fin qui ottenuti nel Campionato F.I.P.S. Provinciale. Nell'89 ci siamo piazzati al 6° posto nel suddetto Campionato ed è un ottimo risultato se consideriamo il numero e il livello della competizione a cui hanno partecipato 50 società.

Ci poniamo inoltre un obiettivo significativo e cioè disporre di un laghetto in qualità di proprietari e non di affittuari, come è sempre stato, questo per rendere meno gravosa la gestione della società; società a cui fanno sempre più riferimento nuovi e giovani appassionati.

a cura di Fabrizio Silvestri

ORGANIZZATE DAL COMUNE

Le iniziative culturali, sportive, ricreative...

Corso di Teatro/Mimo per i bambini frequentanti il doposcuola

Nell'ambito delle attività culturali promosse all'interno del Doposcuola si segnala il corso di animazione teatrale e mimo tenutosi da Marzo a Maggio dall'insegnante Giovanni Forte (Shravan) del Guatama Theatre di Casciago, per 12 incontri di 2 ore ciascuno.

Al termine del corso, il giorno 31 maggio, al salone polivalente si è tenuta una rappresentazione di mimo da parte dei bambini del doposcuola. Grande la presenza del pubblico (genitori, parenti, insegnanti, assessori...) e grande l'entusiasmo dei nostri ragazzi e bambini. La buona riuscita dell'iniziativa, la professionalità e la capacità di lavorare con i ragazzi che ha dimostrato l'insegnante nonché l'ottima partecipazione dei bambini ha completamente soddisfatto le nostre aspettative in tal senso.

Servizio pomeridiano doposcuola scolastico

L'Amministrazione Comunale, visto il positivo risultato della sperimentazione effettuata negli ultimi tre anni scolastici, di un servizio pomeridiano rivolto ai bambini della scuola elementare che comprende: - mensa - sostegno scolastico per l'esecuzione dei compiti - attività ricreative di tempo libero - intende riproporre un simile programma per il prossimo anno scolastico per coloro che ne faranno richiesta; si segnala che dal 3 al 14 settembre è prevista un'attività di sostegno

compiti delle vacanze in preparazione del nuovo anno scolastico.

Per informazioni è possibile rivolgersi all'Ufficio Servizi Sociali, dal lunedì al giovedì (dalle ore 9,00 alle 16,00), il venerdì (dalle ore 9,00 alle 12,00).

Mostra di Ikebana - nuovi corsi a settembre

Si è concluso il corso di Ikebana (composizione floreale giapponese) tenuto presso i locali del Centro Sociale di Vergiate dall'insegnante Nini Bossi di Varese e frequentato da 9 allievi; nei giorni 19 e 20 maggio le ultime composizioni realizzate dagli stessi sono state presentate in una mostra che ha riscosso successo. Considerato l'entusiasmo dei partecipanti al corso e di coloro che hanno visitato la mostra e le richieste pervenute di riproporre detto corso e un altro, di composizione di fiori secchi, nostra intenzione è di organizzare per settembre una nuova serie di corsi, sempre confidando nella partecipazione dell'insegnante Nini Bossi, cui vanno i nostri ringraziamenti.

Corsi di Lingue

Si sono conclusi felicemente i corsi di spagnolo (1° livello) e di inglese (1° e 2° livello) tenuti da insegnanti madrelingua e frequentati da 29 allievi per un totale di 30 ore (2 ore settimanali). Per l'organizzazione di detti corsi ci si è valse della collaborazione della "Agency and School For You" di Varese che ha dimostrato serietà e profes-



Prove per lo spettacolo teatrale del 31.5.1990 (Doposcuola). (Foto di Corrado Bertazzoli)

sionalità.

La validità di detti corsi si evidenzia in tre elementi fondamentali:

— gli insegnanti sono di madrelingua.

— oltre ai normali contenuti grammaticali si cura particolarmente l'aspetto comunicativo della lingua (sin dalle prime lezioni gli insegnanti parlano in lingua con gli allievi).

— i gruppi si costituiscono con un massimo di 9/10 persone, di conseguenza gli allievi hanno maggiori possibilità di apprendere e di essere seguiti dall'insegnante.

Considerato il successo riscontrato e le richieste di molti allievi di riproporre detta esperienza, è nostra intenzione soddisfare tali richieste e organizzare un ciclo di corsi più lungo a partire da settembre/ottobre.

Un grazie agli insegnanti Ana Maria e Tony, confidando di averli ancora con noi.

Gita Isole Borromeo

Il giorno 13.6.1990 si è andati in gita all'isola Madre (visita Palazzo e splendidi giardini) e all'isola Pescatori. 24 i partecipanti, quasi tutti anziani. La bella giornata e l'organizzazione hanno fatto sì che tutto si svolgesse nel migliore dei modi. Grande successo!

Maggio Giovani

Le manifestazioni programmate per il "Maggio giovani" hanno registrato una ricca partecipazione e grande successo.

5.5 - Spaghettata al Centro

Sociale di Cimbrio.

13.5 - Gita-camminata Parco di Portofino, Sanfruttuoso e Camogli - colazione al sacco - sagra del pesce - visita della città vecchia.

19.5 - Concerto Country-Rock con Richy Mantoan e i Flying Fingers.

27.5 - Festa dello Zodiaco presso la Discoteca Sinatra'm.

Speciale Estate 1990 Parco Robinson

È in fase di svolgimento il Parco Robinson, iniziato il 18 giugno, si concluderà il 27 luglio; le attività si svolgono al Centro Sociale e alla Scuola di Cimbrio (campo base) nonché sulla spiaggia del lago di Corgeno per il corso di "esplorando".

Anche quest'anno il Parco Robinson è gestito in collaborazione con la Ditta Arca Sport Tempo Libero sulla base di un programma ricco e stimolante che prevede laboratori di attività grafico-espressive, giochi in piscina, escursioni e gite in pullman, a piedi o in bicicletta, inoltre, a richiesta, sono previsti 5 giorni nel Parco naturale della Argentera (Alpi Marittime).

I bambini saranno impegnati a tempo pieno (dalle 9,00 alle 18,00) ed è stato previsto il servizio trasporto e mensa. I costi, comprendenti frequenza, gite, merenda e trasporto è di L. 50.000, più L. 3.800 per buono pasto giornaliero; L. 80.000 per la vacanza in montagna nel Parco dell'Argentera. Sono state previste esenzioni o riduzioni del pagamento delle quote sopraindicate per la frequenza limitata ed in caso di particolari situazioni economiche.

Speciale adolescenti/giovani

Gli adolescenti e giovani di Vergiate sono stati invitati a inventare la loro estate insieme agli animatori. L'iniziativa, a partire dal 3 luglio fino al 31 luglio, prevede attività che interesseranno mezza giornata per 4 giorni alla settimana, più una giornata intera di gita.

Le attività, — oltre a quelle che si delineeranno di volta in volta, consteranno di momenti ludico-sportivi, camminate, tornei di ping-pong, spaghettata, scacchi, concerti, mostre, visite guidate, animazione musicale, etc...; piscina ed attività sportiva una volta alla settimana; possibilità di vacanze di 5 giorni nel Parco dell'Argentera (Alpi Marittime). Le sedi interessate sono quelle dei Centri di Aggregazione Giovanile di Cimbrio, Sesona, Corgeno e Vergiate a seconda delle necessità.

Assessorato Servizi Sociali
Assessorato Pubblica Istruzione, Cultura e Sport

Ringraziamenti

Siamo i genitori di un ragazzo che frequenta regolarmente i gruppi d'attività organizzati dal Comune per i giovani di Vergiate. Desideriamo ringraziare tutti gli animatori e in particolare Nadia Negri e Corrado Bertazzoli per l'impegno che hanno dato in questi mesi e che continuano a dare a favore dei nostri figli.

I genitori di un giovane di Sesona



I giovani sono pure andati a visitare i pollai... del Sergio!

LA NUOVA ETERE

di Tirotta Luigi
Tecnico Antennista

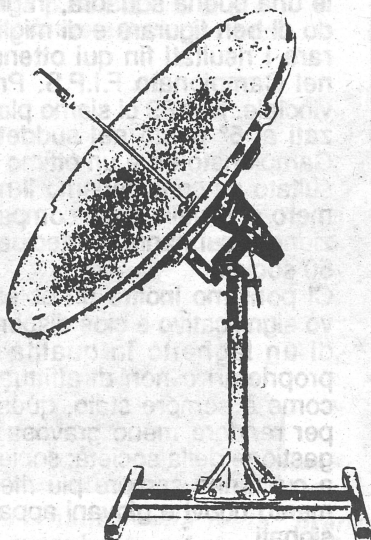
21018 SESTO CALENDE (va)

Via Corte Lunga, 2 - (S. Giorgio) - Tel. (0331) 923345

SPECIALIZZATO IN IMPIANTI TV SINGOLI E CENTRALIZZATI ANCHE PER VIA SATELLITE

RIPARAZIONI RADIO, TV, HI-FI, C.D.

PREVENTIVI A RICHIESTA



CICLI STEFANO

Costruzione cicli corsa, Mountain Bike, personalizzate

VENDITA

COLNAGO

MAESTRO

Blanchi

21029 Sesona di Vergiate (Va)
Via Trieste, 28 - Tel. (0331) 947078

CALCIO VERGIATESE

Si fanno onore i nostri "pulcini"

I piccoli giocatori dell'associazione calcio Vergiatese si sono battuti con determinazione nel loro campionato calcistico appena trascorso.

Infatti sono arrivati terzi nel campionato, primi nel torneo di calcio di Biondronno, secondi nel torneo di Angera (settembre '89), terzi nel torneo, sempre di Angera, del mese scorso.

Un'esperienza stupenda, che oltre a creare una ottima socializzazione, fa fare ai bambini tanta ginnastica con una preparazione atletica curata molto bene da Walter Menzago e in più imparano uno sport certamente molto famoso nel nostro paese, allenati con dedizione e pazienza da Roberto Bonetti.

Nella foto è ritratta la forma-



zione che ha giocato in una amichevole con i pulcini del Milan, perdendo 4 a 0, ma dimostrando una buona preparazione generale.

E sono tutti ragazzi, questi della categoria pulcini, che frequentano le scuole elementari.

Il papà di un pulcino

In piedi da sinistra possiamo vedere: Menzago (preparatore atletico), Biz, Fabbricatore, Bellanca, Ghittori, Carnio, Yanni, Nigro, Campagnolo, Frison, Bonetti (allenatore).

Seduti da sinistra: Sugero, Parise, Vesco, Gesuato, Taras, Monti, Schiavolli, Sambarrelli, Favalli, Di Graci, Bongiovanni.

La Pallavolo Vergiate sfiora la promozione in Serie D

L'appuntamento per tutti è per la prossima stagione

Si sono conclusi nello scorso mese di maggio i campionati provinciali di categoria, dove erano impegnati sia il settore maschile (1ª divisione) che quello femminile (3ª divisione).

La squadra maschile ha concluso il torneo in vetta alla classifica in coabitazione con altre due società e precisamente Azzate e Morazzone; soltanto la differenza set a noi sfavorevole non ci ha consentito di compiere il passo storico verso la serie D; riportiamo qui sotto spezzoni della classifica finale:

1° - Azzate punti 34 diff. set. 2,166 - promossa in serie D
2° - Morazzone punti 34 diff. set. 2,153 - promossa in serie D
3° - Vergiate punti 34 diff. set. 2,071.

Nonostante il traguardo mancato per un soffio, dobbiamo fare ugualmente i complimenti all'allenatore sig. Fiorenzo Pizzinato che si è trovato all'inizio della stagione a dover gestire una squadra composta da elementi provenienti da vari paesi, con una intesa, quindi, tutta da costruire. Mi sembra doveroso quindi, elencare i nomi dei ragazzi che, con alterne vicende, hanno contribuito a sfiorare il suddetto traguardo: Roberto Zocco Ramazzo (cap.), Alberto Zone, Alessandro Menzago, Paolo Bizzarri, Alberto Argenton, Marzio Menzago, Fernando Verzola, Luca Colli, Stefano Bussetti, Paolo Grossoni, Fabrizio Cavallari, Giorgio Schiavul-



La squadra maschile della pallavolo Vergiate con l'allenatore (In piedi a sinistra, Fiorenzo Pizzinato, ex giocatore di Serie B)

li, Valerio Gallo. Mi sembra giusto ringraziare questi ragazzi che hanno tenuto alto il nome di Vergiate in tutta la provincia; vorrei poi ringraziare chi si è sacrificato economicamente per acquistare il materiale necessario all'attività sportiva, mi riferisco al Ristorante-Pizzeria "Il giglio" di Vergiate. Siamo quindi certi che alla prossima stagione non ci faremo scappare questo obiettivo che ormai sembra alla nostra portata. La stagione agonistica 1990-'91, inizierà il prossimo mese di Settembre con la preparazione precampionato presso la palestra delle scuole medie di Vergiate; chi volesse iscriversi al nostro gruppo, è sufficiente che si presenti in palestra negli orari d'alle-

namento (lunedì e mercoledì, ore 20,00-22,00).

Intervenire numerosi, perché solo creando un grande gruppo di amici affiatati si possono raggiungere grandi risultati. Il settore femminile, invece, ha latitato al centro della classifica per tutto il campionato; bisogna considerare però che l'età media delle giocatrici è molto bassa in quanto stiamo costruendo dalla base un gruppo di ragazzi che, fra tre o quattro anni saranno sicuramente ai vertici della provincia: un lavoro lungo che in futuro pagherà. Sicuri di trovarvi al momento opportuno pronti a tifare per il vostro paese, colgo l'occasione per augurare a tutti Buone vacanze.

Fernando Verzola

UN'INIZIATIVA A FAVORE DEGLI HANDICAPPATI NELLA NOSTRA COMUNITÀ

Il "Granello" di solidarietà

Sta per muovere i primi passi a Vergiate la Cooperativa di lavoro "Il Granello", di cui si era già in varie riprese parlato nella fase di progetto e di programmazione.

Si tratta per ora di una emanazione della "Cooperativa Solidarietà" costituita nel 1983 a Venegono Superiore, che già raggruppa sotto di sé diversi laboratori sparsi in varie sedi della provincia di Varese.

L'iniziativa è stata concepita nell'ambito delle attività parrocchiali con l'idea di realizzare tra la comunità uno spirito di solidarietà che possa aiutare le persone più svantaggiate nel reinserimento nel mondo del lavoro, ridando loro fiducia in sé stessi ed uno scopo concreto nella vita.

La comunità di Vergiate ha risposto positivamente mettendo a disposizione i locali per un primo laboratorio, le risorse professionali e l'esperienza di molti cittadini ed offrendo i primi contributi concreti per il restauro e per le attrezzature di avviamento.

La Cooperativa Solidarietà pone in evidenza nel proprio statuto di reggersi "con i principi della mutualità senza fini di lucro".

Anche se con i prevedibili ritardi di avviamento i promotori hanno già la soddisfazione di vede-

re ultimato il nuovo laboratorio che inizierà tra poco l'attività anche se con un numero limitato di persone e ad un ritmo alquanto ridotto. Il "prodotto" consisterà nell'assemblaggio di piccoli componenti di elettrodomestici o di artigianato vario che le aziende di una certa dimensione trovano vantaggioso dare in appalto a terzi.

La ricettività di questo primo impianto potrà arrivare a 20-25 addetti tra handicappati e coordinatori; questi avranno la possibilità di percepire un piccolo salario con il versamento dei relativi contributi di previdenza. Ciò che va sottolineato con un certo orgoglio come riconoscimento a tutta la comunità è l'offerta spontanea di mezzi e di disponibilità della gente, in particolare i giovani hanno considerato con entusiasmo le finalità dell'iniziativa.

L'idea vuole anche essere una sfida per il futuro: infatti molto resta ancora da fare per un problema così grave come questo. I promotori ed i sostenitori sono certi che i risultati non mancheranno: "Il Granello" crescerà e si svilupperà, ed oltre alla solidarietà e ad un aiuto concreto potrà contribuire a portare un po' di serenità dove sono passati il dolore e la sofferenza.

Gli Amici del Granello

UNA PRECISAZIONE DEL CONSIGLIERE PROVINCIALE

È dirigente industriale, ma non laureato

Egregio Direttore, nel ringraziarLa per i complimenti e gli auguri rivoltimi, dal suo giornale, in occasione della mia elezione al Consiglio Provinciale di Varese,

Le sarei grato se volesse rettificare il mio titolo di studio che non è, come indicato, una laurea in ingegneria, bensì un diploma di perito industriale non avendo io, per sopraggiunti impegni di lavoro e forse anche un

po' di pigrizia, terminato i miei studi universitari quando mancavano pochi esami alla tesi di laurea. Tanto era dovuto per correttezza dell'informazione e con l'occasione porgo a Lei ed alla redazione i miei più cordiali saluti.

Ferruccio Crippa

Ci scusiamo con Ferruccio Crippa e con i lettori per l'involontario errore.



p r o p o s t e

FAVARO

d'arredamento

ti invita a visitare la rinnovata esposizione:
Via Golasecca, 41 — Sesona di Vergiate — 0331/946392

I lavori del Consiglio Comunale



Ristrutturazione ex scuola

Il Consiglio Comunale ha deliberato:

— di approvare il progetto per la ristrutturazione dell'ex Scuola di Corgeno e delle sue pertinenze per Centro di Aggregazione giovanile e mini-alloggi per anziani così come redatto e sottoscritto dal tecnico incaricato nell'importo complessivo di L. 570.000.000 così distinto:

A) Importo a base d'asta	L.	510.000.000
B) IVA 4%	L.	20.400.000
C) Spese Tecniche	L.	35.000.000
D) I.V.A. 19% su C)	L.	6.650.000
E) Contributo integrativo 2% su C)	L.	700.000
F) Imprevisti ed arrotondamento	L.	7.250.000
Totale	L.	570.000.000

Sistemazione strade

Il Consiglio Comunale ha deliberato:

— di approvare, per le causali esposte in narrativa, il progetto esecutivo dei lavori di sistemazione del manto stradale di alcune strade comunali di Vergiate predisposto dall'Ufficio Tecnico Comunale per un complessivo importo di Lire 350.000.000 come sottodistinto:

Importo a base d'asta	L.	292.000.000
I.V.A. 19% (tappeti)	L.	51.870.000
I.V.A. 4% (asfaltatura)	L.	3.610.000
Imprevisti ed arrotondamenti	L.	2.520.000
Somma da finanziare	L.	350.000.000

Potenziamento acquedotto

A voti unanimi espressi palesemente per alzata di mano il Consiglio Comunale ha deliberato:

— di approvare, per le causali esposte in narrativa, il progetto esecutivo dei lavori di sostituzione e potenziamento dell'acquedotto comunale lungo la via Corgeno redatto e sottoscritto dai professionisti di cui in premessa, per l'importo complessivo di L. 310.000.000.

Mutuo per fognature

Ad unanimità di voti espressi palesemente per alzata di



Una seduta del Consiglio Comunale (foto Massimo Fumagalli)

mano dai n. 20 consiglieri presenti e votanti ha deliberato: 1) di assumere con la Cassa Depositi e prestiti un mutuo di L. 800.000.000 per estensione della fognatura comunale a Cimbri e zona industriale Corgeno.

Potenziamento rete fognaria

A voti unanimi espressi palesemente per alzata di mano il Consiglio Comunale ha deliberato:

— di approvare, per le causali esposte in narrativa, il progetto esecutivo dei lavori di ristrutturazione e completamento della fognatura comunale nella frazione Corgeno, redatto e sottoscritto dall'Ing. Emilio Magni di Gallarate per il complessivo importo di L. 2.460.000.000 così distinte:

1) Somme a base d'appalto:	
A) Via Lago a valle del Collettore	L. 107.000.000
— fognatura	

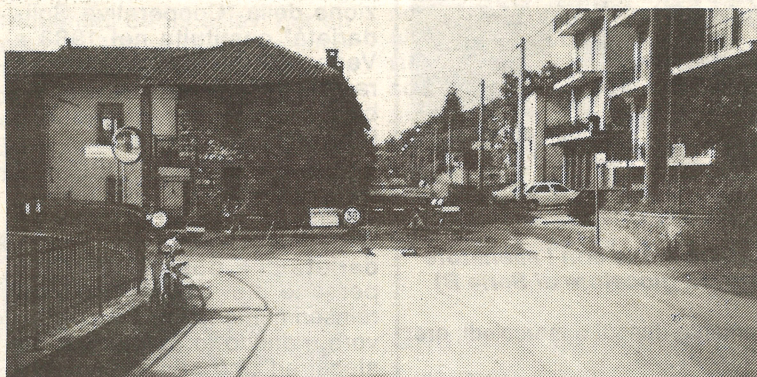
— stazione di sollevamento	L.	47.000.000
— acquedotto	L.	14.000.000
B) Via Lago a monte del Collettore		
— fognatura	L.	343.000.000
— acquedotto	L.	71.000.000
C) Via Leopardi e limitrofe		
— fognatura	L.	499.000.000
— acquedotto	L.	64.000.000
D) Via F.lli Rosselli e limitrofe		
— fognatura	L.	535.000.000
— acquedotto	L.	121.000.000
E) Via 2 Giugno e limitrofe		
— fognatura	L.	225.000.000
— acquedotto	L.	40.000.000
Totale lavori a base d'appalto	L.	2.066.000.000
Somme per imprevisti, IVA, ecc.	L.	394.000.000

Alcune delibere di Giunta

La Giunta Municipale ha deliberato:

Area a verde

— Di approvare gli elaborati contabili relativi al 1° Stato di Avanzamento pari al finale per i lavori di sistemazione a verde area circostante chiesa "San Gallo".
— Di liquidare e pagare a favore dell'impresa Paolo Zarini la somma di L. 13.886.242 ai sensi dell'art. 43 del Capitolato d'appalto.



Continuano lungo la Via Corgeno i lavori per la costruzione della rete fognaria (foto M. De Trola)

Visite scolastiche

— Di liquidare e pagare, per le causali esposte in narrativa alla Ditta Beltramini e Gianoli di Gola-secca, la somma di L. 4.580.000 oltre I.V.A. ai sensi di legge;
— Di imputare la spesa complessiva di L. 5.450.200 al cap. 1418, oggi: "Spese per il trasporto scolastico effettuato da terzi", del bilancio preventivo corrente, approvato con deliberazione consiliare n. 67 del 15.3.1990, che presenta la necessaria disponibilità di fondi.

Ampliamento cimitero

— Di liquidare e pagare a favore dello Studio Tecnico Bassi di Vergiate la somma di L. 3.275.431, oltre I.V.A. 19% e contributo 2% alla C.N.P.A.I.A. e rimborso spese per liquidazione competenze progetto ampliamento cimitero di Corgeno.

Acquedotto

1 — di approvare gli elaborati contabili relativi allo S.A.L. corrispondente al finale dei lavori di "Costruzione tratto acquedotto in Via San Rocco" redatti dal Direttore dei Lavori Geom. Giuseppe Testa da cui risulta un ammontare lordo dei lavori di Lire 19.920.080 oltre I.V.A..

Centri di aggregazione

— Di liquidare e pagare a favore della Cooperativa di Solidarietà Erre Esse con sede in Sesto Calende, incaricata dello svolgimento delle attività di cui in narrativa, la somma di L. 15.583.750, oltre

I.V.A. al 19%, a saldo delle fatture sopra descritte per attività dei centri di aggregazione giovanili.

Ampliamento scuola

— Di liquidare e pagare a favore dell'Arch. Giuseppe Leoni, con studio professionale in Varese, la somma di L. 17.000.000 oltre I.V.A. a saldo della parcella in premessa richiamata per progetto ampliamento scuola elementare di Vergiate.

Depuratore

1 — di approvare gli elaborati contabili relativi al 1° Stato di Avanzamento Lavori di formazione di stazione di dissabbiatura dell'impianto Bottini al depuratore Comunale; sottoscritti dal Direttore dei Lavori da cui risulta un ammontare dei lavori di L. 37.892.000.

Uffici Comunali

— Di approvare gli elaborati contabili relativi allo stato di avanzamento, corrispondente al finale, dei lavori di Sistemazione edifici destinati ad Uffici Comunali; redatti dal Direttore dei Lavori Geom. Graziano Magni per un importo di L. 166.373.562.

Segnaletica

— Di liquidare e pagare alla ditta SI.SE., con sede in Castiglione delle Stiviere la somma di L. 19.957.800 oltre IVA ai

sensi di legge per fornitura segnaletica stradale.

Percorso natura

— Di liquidare e pagare le causali e-

sposte in narrativa, alla ditta Sarba con sede in Fossoli la somma di L. 5.350.000, oltre IVA ai sensi di legge per fornitura attrezzature per il "percorso natura" da allestire attraverso sentieri del monte San Giacomo.

Orari di ricevimento degli amministratori comunali

Enrico Mozzini

Sindaco - Giovedì - ore 16-18

Ermanno Simonetta

Assessore ai Lavori Pubblici - Lunedì - ore 17-18

Giovanni Ferrari

Vice Sindaco - Assessore Bilancio - Commercio e Turismo - Mercoledì - ore 17-18

Ermanno Berrini

Assessore Cultura - Scuola - Sport - Giovedì - ore 17,30-18,30

Ilio Pansini

Assessore alla Sanità e Servizi Sociali - Lunedì - ore 17,30-18,30

Guido Bottinelli

Assessore all'Ecologia e Ambiente - Mercoledì - ore 17-18

Mario Bianchi

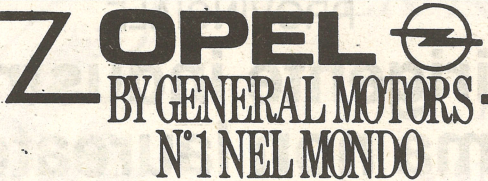
Assessore al Personale e Amministrazione - Lunedì - ore 17,30-18,30

I 20 consiglieri comunali

Il Consigliere Comunale
Maurizio Antoniazzi



1) Mozzini Enrico	(PCI)
2) Cammarella Bruno	(Ind. PCI)
3) Simonetta Ermanno	(PCI)
4) Bottinelli Guido	(PCI)
5) Bianchi Mario	(Ind. PCI)
6) Cassani Mauro	(PCI)
7) Francaviglia Antonio	(Ind. PCI)
8) Pansini Ilio	(PCI)
9) Bombonato Marisa	(PCI)
10) Arrigucci Enzo	(DC)
11) Castagna Anna	(DC)
12) Folino Mario	(DC)
13) Bogoni Maurizio	(DC)
14) Antoniazzi Maurizio	(DC)
15) Bicelli Sandro	(PSI)
16) Bassi Mario	(PSI)
17) Ielmini Giulio	(Lega Lomb.)
18) Robustellini Gianni	(Lega Lomb.)
19) Berrini Ermanno	(PRI)
20) Ferrari Giovanni	(PSDI)



BY GENERAL MOTORS
N°1 NEL MONDO

Garage CLEMENTI s.n.c.
di Ferdinando & figli

Via Marconi, 17 - tel. 922363 - Sesto Calende

VENDITA E ASSISTENZA



ORGANIZZATO DALL'AMMINISTRAZIONE
COMUNALE

2° Concorso "Manifesti per l'ambiente"

Ritengo si possa affermare che il 2° Concorso Manifesti per l'Ambiente rivolto agli alunni delle scuole di Vergiate, sia pienamente riuscito. Il tema che doveva essere affrontato era abbastanza impegnativo: "Vergiate domani, dalla realtà che ti circonda, un'idea per migliorare e valorizzare il nostro ambiente"; nonostante ciò tutti i lavori hanno centrato. Ampia è stata la partecipazione, circa 170 tra alunni delle elementari e medie, con lavori di gruppo e singoli, un risultato che testimonia come questa iniziativa promossa dall'Amministrazione Comunale vada estendendosi incontrando il favore del mondo della scuola e l'entusiasmo dei ragazzi. Va detto che la giuria è stata in difficoltà nell'individuare le opere migliori, in quanto tutti i lavori erano belli e significativi.

Un lavoro notevole è stato sviluppato dagli alunni di Sesona che hanno inventato il "cronista Ugo" (il quale ha fatto diligentemente il suo lavoro di giornalista) riprodotto con arguzia dai ragazzi su cartoncino nero, simulando una serie di fotogrammi di pellicola. In questo lavoro c'è una notevole capacità propositiva e una richiesta da parte dei ragazzi di partecipazione alle scelte che l'Amministrazione saprà tenere in considerazione.

Tutti i disegni ci hanno trasmesso con chiarezza che i ragazzi di Vergiate sono preoccupati per i guasti

prodotti dall'inquinamento e che nello stesso tempo sono fiduciosi che "i grandi" riescano a modificare lo stato attuale di sviluppo che produce danno alla salute e distrugge l'ambiente. La fiducia che i nostri ragazzi ripongono in noi non possiamo tradirla ma, impegnandoci tutti e avendo la capacità di ascoltare con attenzione quanto i giovani ci vogliono trasmettere, come ha detto il Sindaco E. Mozzini nel suo intervento durante la premiazione, sarà possibile effettuare azioni che modifichino lo stato attuale.

Un altro tema che suscita nella pubblica opinione grande preoccupazione ricorre nei suddetti lavori: la droga, è questa un'altra forma d'inquinamento mostruosa del nostro corpo, che toglie volontà, impoverisce lo spirito e annulla la personalità. La sensibilità con la quale i nostri ragazzi colgono detto problema è un fatto positivo che ci deve spingere a moltiplicare gli sforzi per vincere questo flagello. L'Amministrazione Comunale deve un grande ringraziamento agli alunni per i lavori svolti e per ciò che essi ci hanno trasmesso, ringraziamento che rivolgiamo a tutti coloro che hanno contribuito alla splendida riuscita del 2° concorso Manifesti per l'Ambiente.

L'appuntamento è per il prossimo anno scolastico.

L'Assessore all'Ambiente
Guido Bottinelli



Un globo riguarderanno questa foto con nostalgia...

Quelli della 5ª C...

Classica foto ricordo di un ciclo che si chiude, per questi ragazzi della classe 5ª C di Vergiate. Da settembre con la frequenza della scuola media anche il loro mondo di bambini subirà una radicale e non facile trasformazione e non avranno più una sola insegnante...

IL TERMINE SCADE IL 30 SETTEMBRE

2° Concorso Fotografico

Il concorso fotografico è articolato in 2 sezioni:

Sezione A: **Adulti**

Sezione B: **Giovani** (età inferiore anni 18)

A entrambe le sezioni sono proposti 2 temi:

1° - **L'uomo e il suo ambiente:** luoghi, architettura e spazi naturali in armonia con il vivere e l'operare umano e ambienti che evidenziano una mancanza di tale sintonia;

2° - **Tema libero** - riferito al territorio di Vergiate.

Al concorso possono partecipare tutti i fotoamatori, indipendentemente dal comune di residenza - la partecipazione è gratuita.

Le fotografie per partecipare al concorso dovranno essere recapitate in busta chiusa, al Comune di Vergiate, entro il 30 Settembre 1990.

Il montepremi del concorso è così suddiviso:

Sez. A - 1° Tema - 1° class. 250.000; 2° class. 150.000. 2° Tema - 1° class. 250.000; 2° class. 150.000.

Sez. B - 1° Tema - 1° class. 250.000; 2° class. 150.000. 2° Tema - 1° class. 250.000 - 2° class. 150.000.

Per ogni altra informazione e per ritirare il regolamento del concorso rivolgersi all'Ufficio Tecnico tutti i giorni escluso il sabato e il venerdì pomeriggio dalle ore 8,30 alle ore 16,30.

Il Sindaco
Enrico Mozzini
L'Assessore all'Ambiente
Guido Bottinelli

Le opere premiate

Scuola Media: 1ª classificata Sara Rosati.

Scuola Elementare: 1° classificato Davide Daverio.

I lavori dei suddetti ragazzi saranno riprodotti su manifesti.

Gli altri lavori premiati sono stati realizzati da: **Scuola Media:** Silvia Macchiella, Massimo Cavalli, Alessandra Portamaffè, Emanuele Trecchi, Fabio Baggio, Marco Turato, Tommaso Canazza.

Scuole Elementari: Alunni classi 2ª e 3ª di Corgeno - Alunni classi 1ª - 2ª - 3ª - 4ª - 5ª di Sesona - Alunni classe 3ª Curione/Cimbro - Alessia Pontoroli, Vania Jacopucci, Patrizia Bortone - Pietro Barno - Laura Baraldo - Alunni classe 2ª B Vergiate.

ELETTO A MAGGIO IL NUOVO CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

Domenica 15 luglio Festa Sociale alla Cooperativa di Corgeno

Pranzo, consegna medaglie ed attestati agli ex-amministratori e serata in concerto con i "Fisarmonicisti Città di Varese"

Nel mese di maggio, presso la Sala riunioni della Società si è svolta l'annuale Assemblea dei Soci, per il rinnovo del Consiglio di Amministrazione. Ai 13 Consiglieri eletti sono state affidate le seguenti cariche sociali:

Presidente: Renato Tamborini.
Vicepresidente Cassiere S.M.S.: Giuseppe Margnini.
Vicepresidente Aggiunto, Coordinatore Spacci Alimentari, Bar e Cantina: Lidio Caielli.
Responsabili cantina: E. Baggio - A. Brebbia.
Resp. Alimentari Sede: E. Paganini - S. Fazzi.
Resp. Alimentari Succursale: O. Veronesi - M. Bosshard.
Resp. Bar Cooperativa: E. Macchi - F. Reina.
Resp. Bar Lago: E. Simonetta - G. Cantù.
Consigliere Anziano Resp. Bandiera S.M.S.: C. Tamborini.

Presidente dei Sindaci: L. Garzonio.
Sindaci: L. Corti - F. Reina.
Sindaci Suppl.: D. Luini - F. Maserati.

Sono stati confermati gli incarichi di Segretario ed Amministratore al rag. Carlo Coerini ed il ricambio merce alla sig.ra F. Maserati.

All'ordine del giorno del 1° Consiglio d'Amministrazione sono stati approvati e deliberati i seguenti lavori:

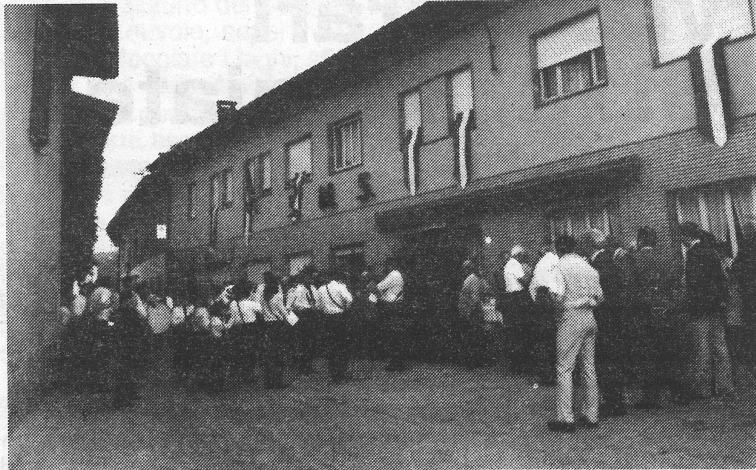
— Ristrutturazione Bar Risto-

rante "La Baia" - Spiaggia Lago: rifacimento bagni e creazione bagno gerente; rifacimento cucina; sistemazione impianto elettrico; installazione vasca con pompa di sollevamento e tubazione per smaltimento scarichi al nuovo collettore.

— Ristrutturazione Bar Cooperativa: sistemazione cucina e servizi; imbiancatura e sostituzione plafoniere.

Per domenica 15 luglio è stata programmata una "Festa Sociale" con il seguente programma:

10,15 - S. Messa in commemorazione Soci defunti;



La Sede della Società Cooperativa di Consumo S.M.S. - Corgeno

12,30 - Pranzo, con consegna di attestati e medaglie a tutti gli ex-amministratori, per il contributo dato nel corso del loro mandato.

Molto riuscita la giornata, che ha voluto essere un momento d'incontro fra Soci, Cooperatori, amici e personalità cittadine, si è conclusa con il concerto tenuto dai "Fisarmonicisti Città di Varese" diretto da Luigi Luoni.

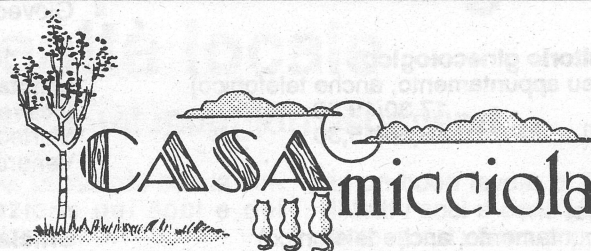
L'Amministrazione della Società desidera ringraziare tutti coloro che hanno contribuito alla realizzazione dell'iniziativa.

Il Presidente
Renato Tamborini

Il Tiger Club karate cambia nome

Il Tiger Club comunica che la società ha cambiato denominazione in Shojukai e con tale nome i propri atleti hanno partecipato agli esami regionali Un.I.B. per grado superiore svolti a Vergiate e a Vittuone, nei quali Iuri Norcini ha conseguito la cintura nera 2° dan, Marzia Lovison e Vanessa Masin la cintura nera 1° dan. Abbiamo inoltre presenziato a Castelletto sopra Ticino ad uno stage internazionale con presenti i migliori maestri Europei e Giapponesi ed infine altri lodevoli piazzamenti sono stati ottenuti nelle consuete gare federali (ottime le prestazioni a Cuggiono). Distinti saluti.

Il Presidente
Lucio Luzzara



Gatti Persiani, Gatti Ceylonesi

GIANNI NICOLA

Via Lombardia, 48 -
Tel. 0331/94.86.48
21029 Corgeno di Vergiate (VA)

ORGANIZZATI DALL'AMMINISTRAZIONE
COMUNALE - L'INGRESSO È LIBERO

Il programma spettacoli- musica-teatro estate/autunno

Luglio

6/7/90

— Vergiate (cortile scotificio S.I.S. - Via Di Vittorio, 37).
Concerto Rock-Blues con i Fendinebbia - ore 21,00.

13/7/90

— Vergiate (cortile interno Casa del Popolo).
Compagnia Burattini W. Brogini - "Pirù - Pirù".

19/7/90

— Vergiate (cortile interno Casa del Popolo) - ore 21,00.
Concerto Blues-Jazz con Sammy Lomaschka.

20/7/90

— Cuirone (cortile dei Zarini).
Fisarmonici Città di Varese - ore 21,00.

Settembre

1/9/90

— Sesona (cortile stall grand).
Compagnia Teatro Isprese - "Saggio finale" - ore 21,00.

8/9/90

— Corgeno (campo oratorio).
Le Genzianelle (gruppo Folk-balleri e canti) - ore 21,00.

15/9/90

— Cimbri (campo sportivo oratorio).
Polverfolk - musiche e canti irlandesi e bretoni - ore 21,00.

Ottobre

6/10/90

— Vergiate (salone polivalente).
Compagnia di Canto Medioevale (Gallarate) - ore 21,00.

20/10/90

— Vergiate (salone polivalente).
Teatro del Cerriglio (Viggiù) - "Uomo e galantuomo" di Edoardo De Filippo - ore 21,00.

* Sono a disposizione dei cittadini (presso la Biblioteca e gli Uffici Comunali) gli opuscoli con il calendario spettacoli.

Per i certificati sulla "Legge 194"...

I certificati riguardanti la Legge 194, per la tutela sociale della maternità e l'interruzione volontaria della gravidanza, vengono rilasciati tutti i mercoledì dalle ore 17 alle ore 18 presso l'Ambulatorio Ussl di Ostetricia e Ginecologia dell'Ospedale C. Ondoli di Angera dal Dr. Candela.



Dopo la visita alle grotte di Castellana, foto di gruppo per i partecipanti alla gita organizzata dalla "Società della tazza"

VERGIATESI NELLA TERRA DEI TRULLI

La "Società della Tazza-Tresette" in gita

La Puglia, regione ricca di tradizioni, folclore ed incantevoli paesaggi: è questa la meta della gita, svolta alla fine di maggio, dalla "Società della Tazza-Tresette" di Vergiate. Fondata nel 1948, conta attualmente una ventina di soci, i quali si riuniscono periodicamente nella se-

de della "Casa del Popolo". Scopo di questa società è quello di trascorrere alcuni giorni insieme visitando alcuni degli angoli italiani più suggestivi. Per attuare questo si organizzano due gite nel corso dell'anno: la prima, fine maggio — inizio giugno con una durata di

quattro-cinque giorni, la seconda al mese di settembre di un giorno. Segretario-tesoriere è Renato Moroni. Queste gite si avvalgono anche della partecipazione di persone simpatizzanti non soci.

Il Presidente
Giampiero Vanoli

È nato il "Pedale Sesona"

La passione per la bicicletta, la voglia di fare un po' di movimento per mantenersi in forma, la necessità di perdere qualche chilo di troppo? Quali che siano per ognuno le ragioni premianti della scelta, fatto sta che negli ultimi anni a Sesona è andato via via aumentando il numero delle persone, giovani e meno giovani, che con entusiasmo hanno preso a cimentarsi con mountain-bike o bici da corsa.

Specie alla domenica, di primo mattino, essi sono soliti radunarsi per poi avviarsi, a seconda del mezzo meccanico informato, in lunghi giri panoramici (il più lungo e classico è il giro del Lago d'Orta) o nelle tortuose stradine dei boschi per una salutare pratica sportiva.

Un giorno hanno fatto la conta, scoprendo di essere ben oltre le 50 unità e decidendo quindi, per caratterizzarsi simbolicamente come paese, di costituir-



Alcuni degli aderenti al "Pedale Sesona" (foto-ottica Bi-Zeta Vergiate)

si in gruppo ciclistico amatoriale "Pedale Sesona" facendo confezionare appositamente delle originali e belle magliette spon-

sorizzate da "Arredamenti Favaro" e "Cicli Stefano". Per chi vuol pedalare in compagnia... avanti che c'è posto!

Servizi e orari dell'USSL di Vergiate

Piazza Matteotti: tel. 947801

Servizio infermieristico e informazioni (per appuntamenti, ritiro esiti, prestazioni infermieristiche, servizio a domicilio per disabili, iniezioni, prelievi) Sig.ra Maria Matarazzo.

Giovedì 14,00/16,00

Oculista (riceve su appuntamento, anche telefonico)
Martedì 14,30/15,30

Orario ricevimento

	Mattino	Pomeriggio
Lunedì	10,30/12,30	16,30/17,30
Martedì	9,30/11,00	13,30/16,30
Mercoledì	10,30/12,30	—
Giovedì	10,30/12,30	13,30/16,30
Venerdì	8,30/10,30	—

Prelevi sangue e consegna urine

(è necessario prendere appuntamento presentandosi personalmente all'infermiera Sig.ra M. Matarazzo — Servizio infermieristico — con l'impegnativa del medico curante)
Martedì 8,00/9,00
Giovedì 8,00/9,00

Consultorio ginecologico

riceve su appuntamento, anche telefonico)
Lunedì 17,30/19,00
Giovedì 13,30/15,30

Ufficiale sanitario di Vergiate

(riceve senza appuntamento)
Martedì 11,00/12,00
Venerdì 9,00/11,00

Pap-Test

(su appuntamento, anche telefonico)
Giovedì 8,00/11,30

Ufficiale sanitario di Sesto Calende

(riceve senza appuntamento)
Martedì 9,00/10,30
Giovedì 15,00/17,00
Riceve all'USSL n. 5 di Sesto C. - V. S. Donato
Sabato 9,00/10,30
Riceve in Via Matteotti, 24 - Sesto C.

Consultorio familiare

(riceve su appuntamento, anche telefonico)
Venerdì 10,30/12,30

Consultorio pediatrico

(mediante invito del consultorio stesso)

Servizio Ambulanza

(Angera - Vergiate) tel. 0331/930377.

VERGIATE

Autorizzazione
Tribunale di Milano
n. 164 del 21.4.79

Comitato di Redazione

Direttore Editoriale:
Fidenzio Favaro

Redattori:

Giovanni Sartini
Massimo Fumagalli
Rodolfo Bozzetti
Giovanni Marchettini
Davide Ceretti
Fabrizio Silvestri
Giampiera Bosetti
Tonino Montanarini

Segretaria di Redazione:

Tiziana Salina

Sede Redazionale

Biblioteca Comunale
(Asilo nido)
Via Stoppani - Tel. 947278
Orari: dal lunedì al giovedì
ore 14,30/17,30
sabato ore 10,00/12,00

Altri recapiti per
consegna materiali:
Palazzo Comunale
Sig.ra Graziella Brebbia

(Lo Statuto prevede che
facciano parte della
Redazione 2 rappresentanti
di ogni gruppo politico
presente in Consiglio
Comunale P.C.I. - P.R.I.
P.S.D.I. - P.S.I. - D.C. -
Lega Lomb.)

Direttore
Responsabile:
Il Sindaco Enrico Mozzini

Videoimpaginazione
coordinamento
redazionale e stampa:
Coop. "Il Guado" - Corbetta (MI)
Via P. Picasso
Tel. 02/97290272 - 9794461/2
Questo giornale è stato chiuso
in redazione il 20-6-90
Tiratura e distribuzione 3400
copie

Inviare lettere e articoli brevi

Le lettere e gli articoli che si intendono far pubblicare sul giornale devono essere brevi non superando in ogni caso le 3 cartelle (60 righe per 60 battute) dattiloscritte o scritte a mano in modo leggibile. Gli scritti per essere pubblicati sul prossimo numero, devono pervenire entro il giorno 18-9-90.

Tariffe di pubblicità

1/4 di pagina (cm. 14 di base x 7)	lire	120.000
1/8 di pagina (cm. 12 di base x 10)	lire	76.000
1/16 di pagina (cm. 10 di base x 7)	lire	44.000